

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်



ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၄၉၆ / ၂၀၁၂

၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၂၇ ရက်

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ (၁၀) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

- (က) ကမကထပြုသူ၏အမည် MR. SUNG MIN KIM
- (ခ) မည်သည့် နိုင်ငံသား REPUBLIC OF KOREA
- (ဂ) နေရပ်လိပ်စာ 302-122, HANNAM THE HILL, 810, HANNAM-DONG, YONGSAN-KU, SEOUL, REPUBLIC OF KOREA.
- (ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ KEVIN HOUSE 363-16, GWACHEON-DONG, GWACHEON CITY, GYONGGI-DO, REPUBLIC OF KOREA.
- (င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် REPUBLIC OF KOREA
- (စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း
- (ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ခွင့်ပြုသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ် ၁၀၄၊ မင်းကြီးမဟာမင်းခေါင်လမ်း၊(၁၄)ရပ်ကွက်၊ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန်၊လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊
- (ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၄၀ သန်း
- (ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီး (၂) နှစ်အတွင်း
- (ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁.၄၀ သန်းနှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ
- (ဋ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၃၀ နှစ်
- (ဌ) မြန်မာနိုင်ငံတွင်ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းအမည် S.M.K GARMENT CO., LTD.

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်



The Myanmar Investment Commission

PERMIT

Permit No. 496 / 2012



Date 28 August, 2012

The Myanmar Investment Commission issues this Permit under Section 10 of the Union of Myanmar Foreign Investment Law -

- (a) Name of Promoter MR. SUNG MIN KIM
- (b) Citizenship REPUBLIC OF KOREA
- (c) Address 302-122, HANNAM THE HILL, 810, HANNAM-DONG
YONGSAN-KU, SEOUL, REPUBLIC OF KOREA.
- (d) Name and Address of principal organization KEVIN HOUSE 363-16,
GWACHEON-DONG, GWACHEON CITY, GYONGGI-DO, REPUBLIC OF
KOREA.
- (e) Place of incorporation REPUBLIC OF KOREA
- (f) Type of business in which investment is to be made MANUFACTURING
AND MARKETING OF GARMENT ON CMP BASIS
- (g) Place(s) at which investment is permitted PLOT NO.104, MINGYI
MAHAR MING GAUNG STREET, WARD No.14, SHWETHANLWIN INDUSTRIAL
ZONE, HLAINGTHARYAR TOWNSHIP, YANGON REGION.
- (h) Amount of foreign capital US \$ 1.40 MILLION
- (i) Period for bringing in foreign capital WITHIN 2 YEARS AFTER
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION APPROVAL
- (j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US \$ 1.40
MILLION
- (k) Permitted duration of investment 30 YEARS
- (l) Name of the economic organization to be formed in Myanmar S.M.K GARMENT CO., LTD.


Chairman

The Myanmar Investment Commission

Confidential

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION

Building No.(32), Nay Pyi Taw

Our ref : Ya Ka-1/Na- 496/ 2012(10306-၁)

Tel: 95-67-06334,406075

Dated : 28 / August, 2012.

Fax: 95-67-406333

Subject : Decision of the Myanmar Investment Commission on the proposal for "Manufacturing and Marketing of Garment on CMP Basis " under the name of "S.M.K Garment Company Limited"

Reference: S.M.K Garment Company Limited Letter dated (16-7-2012)

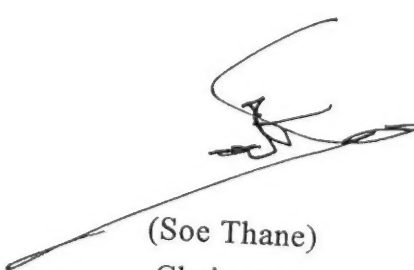
1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (26/2012) held on 22-8-2012 had approved the proposal for investment in "Manufacturing and Marketing of Garment on CMP Basis " under the name of " S.M.K Garment Company Limited " submitted by Mr. Sung Min Kim of Republic of Korea as a wholly owned foreign investment.
2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VI, Section 10 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and Chapter VI, Article 13 of the Procedures relating to the said Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.
3. The permitted duration of the project shall be 30 (Thirty) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement for land and building and extendible for another 5 (five) years term two times by mutual agreement between both parties. At the end of the Lease Agreement for land, S.M.K Garment Company Limited shall transfer the leased land and immovable properties to the lessor.
4. The annual rent for the land and building shall be US \$ 35,000 (United States Dollar thirty five thousand only) calculated at the average rate of US\$ 4.114 per square meter per year of land area 8,507 square meter (2.102 acre) including factory building. Rental period starts from the day of operation or (3)months after signing of the lease Agreement whichever comes earlier. Yearly advance rental payment shall be settled within (30) days after the expiry of the previous payment.
5. In issuing this "Permit," the Commission has granted ,amongst the followings, exemptions and reliefs as per Section 21(a), (i) and (j) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under Section 21 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

- (a) As per section-21(a), exemption from income tax up to 36 (Thirty six) consecutive months starting from the month of commencement of commercial operation.
- (b) As per section-21(b), exemption from income tax on profits of the business if they are maintained in a reserve fund and re-invested therein within one year after the reserve is made.
- (c) As per section-21(c), right to accelerate depreciation in respect of machinery, equipment, building of other capital assets used in the business to the extent of the original value for the purpose of income-tax assessment.
- (d) As per section-21(d), relief from income tax up to 50 percent on profits accrued from exports, following a 3 years tax holidays period.
- (e) As per section-21(e), right to pay income-tax payable to the State on behalf of foreigners who have come from abroad and are employed in the enterprise and the right to deduct such payment from the assessable income.
- (f) As per section-21(f), right to pay income-tax on the income of the above-mentioned foreigners at the rates applicable to the citizens residing within the country.
- (g) As per section-21(g), right to deduct from the assessable income such expense incurred in respect of research and development relating to the enterprise which are actually required and are carried out within the State, only after 3 years tax holidays period.
- (h) As per section-21(h), right to carry forward and set-off up to three consecutive years from the year the loss is sustained following the enjoyment of exemption from income-tax, in accordance with Section-4 of the Income Tax Amendment Law, 1991.
- (i) As per section-21(i), exemption from customs duty and all other internal taxes on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction.
- (j) As per section-21(j), exemption from customs duty and all other internal taxes on such raw materials which are actually required for operation of the business shall be granted within three years of commercial operation following the period of construction.

6. S.M.K Garment Company Limited shall have to sign the Lease Agreement for Land & Building with Daw Yon Inn(a) Daw Myint Kyi (14/ Pa Tha Na (Ei)000545). After signing such Agreement, (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.
7. S.M.K Garment Company Limited in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.
8. S.M.K Garment Company Limited shall use its best efforts for timely realization of works stated in the proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit", it shall become null and void.
9. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.
10. S.M.K Garment Company Limited shall endeavour to meet the targets for production and export stated in the proposal as the minimum target.
11. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal. S.M.K Garment Company Limited shall have to consult with Directorate of Labour, Ministry of Labour for appointment of such foreign experts and technicians.
12. In order to evaluate foreign capital in terms of Kyats and for the purpose of its registration in accordance with the provision under Section-24 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:
 - (a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened;
 - (b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Section-2(h) of the said Law, other than foreign currency.
13. Whenever S.M.K Garment Company Limited brings in foreign capital defined under Section-2(h) of the said Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 12(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.
14. After all types of foreign capital (foreign currency and other types of foreign capital) have been brought into Myanmar, a report shall have to be submitted to the

Commission as prescribed, vide letter No. Na-Ya 9/101/92(416) dated 3-12-92 [Annexure (1)]

15. S.M.K Garment Company Limited shall have the right to conduct account transfer in exchanging foreign currency into Kyat and vice-versa as per para 20 of the Notification No. 40/2011 issued by the Government of the Republic of the Union of Myanmar, dated 30 September 2011.
16. S.M.K Garment Company Limited shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over run, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.
17. S.M.K Garment Company Limited shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. Hence, it shall observe the directive issued by the Commission vide letter No. Ya Ka-1/139/94(0440) dated 30-6-94 [Annexure(2)] to undertake all proper treatment systems and other necessary environmental control systems.
18. S.M.K Garment Company Limited shall follow the procedures prescribe by the Commission, vide letter no. Ya Ka-7/ 408/ 94(0424) dated 29-6-94 [Annexure (3)] to expedite the clearance of imports of capital and inter- industry use goods brought in as capital investment and raw materials required during the initial 3 years operation period.
19. Payment of principal and interest of the loan(if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc. shall only be made out of the official foreign exchange earnings of S.M.K Garment Company Limited.
20. S.M.K Garment Company Limited in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter VIII, Article 15 of the procedures relating to the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law.


(Soe Thane)
Chairman

S.M.K Garment Company Limited

- cc: 1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Office of the Yangon Region Government
3. Ministry of National Planning and Economic Development

4. Ministry of Finance and Revenue
5. Ministry of Commerce
6. Ministry of Construction
7. Ministry of Foreign Affairs
8. Ministry of Home Affairs
9. Ministry of Immigration and Population
10. Ministry of Labour
11. Ministry of Electric Power No.(2)
12. Chairman, CMP Enterprises Supervision Committee
13. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
14. Director General , Department of Human Settlements & Housing Development
15. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
16. Director General, Customs Department
17. Director General, Internal Revenue Department
18. Managing Director, Myanmar Foreign Trade Bank
19. Managing Director, Myanmar Investment and Commercial Bank
20. Managing Director, Myanmar Insurance
21. Managing Director, Myanmar Electric Power Enterprise
22. Director General, Directorate of Trade
23. Director General, Immigration and National Registration Department
24. Director General, Directorate of Labour
25. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry(UMFCCI)